

505312-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Programmering af software og konsulentvirksomhed – Rahmenvertrag über die Entwicklung und den Betrieb von CMS-Dienstleistungen (TYPO3)

OJ S 139/2026 22/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadtwerke Leipzig GmbH

E-mail: anke.stiera@L.de

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Rahmenvertrag über die Entwicklung und den Betrieb von CMS-Dienstleistungen (TYPO3)

Beskrivelse: Die LVV-Gruppe betreibt unter der Domain L.de einen zentralen Internetauftritt auf Basis von TYPO3. Die LSW hat hierfür die Vereinbarung für die Entwicklung und den Betrieb. Die Website richtet sich an Privat- und Gewerbekunden und dient als primärer digitaler Kommunikationskanal der Gruppe. Ein weiterer Internetauftritt, welcher sich ebenfalls an Privatkunden richtet, wird mit der Brillant Energie - ein Unternehmen der Leipziger Stadtwerke - betrieben. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die umfassende technische und redaktionelle Betreuung beider Websites.

Identifikator for proceduren: d915cd8b-76b7-424b-b7ab-43a35e9725e6

Intern ID: 2609A187

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72200000 Programmering af software og konsulentvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Korruption:

Svig:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:
Deltagelse i en kriminel organisation:
Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:
Erhvervsvirksomheden er indstillet:
Insolvens:
Aktiver, der administreres af en kurator:
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Rahmenvertrag über die Entwicklung und den Betrieb von CMS-Dienstleistungen (TYPO3)

Beskrivelse: Die LVV-Gruppe betreibt unter der Domain L.de einen zentralen Internetauftritt auf Basis von TYPO3. Die LSW hat hierfür die Vereinbarung für die Entwicklung und den Betrieb. Die Website richtet sich an Privat- und Gewerbekunden und dient als primärer digitaler Kommunikationskanal der Gruppe. Ein weiterer Internetauftritt, welcher sich ebenfalls an Privatkunden richtet, wird mit der Brillant Energie - ein Unternehmen der Leipziger Stadtwerke - betrieben. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die umfassende technische und redaktionelle Betreuung beider Websites.

Intern ID: 0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72200000 Programmering af software og konsulentvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 48 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (mindestens 4,0 Mio. € je Geschäftsjahr)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre für Leistungen, die mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar sind.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten 3 Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (mindestens 20 Mitarbeitende).

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung mit den (Mindest-) Deckungssummen (jeweils zweifach maximiert p.a.) in Höhe von - 3.000.000,00 € für Personenschäden, - 3.000.000,00 € für Sachschäden, - 3.000.000,00 € für Vermögensschäden/sonstige Schäden

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung zur Abwicklung des Projektes

mindestens in deutscher Sprache: Das im Auftragsfall eingesetzte projektsteuernde Personal

verfügt über eine uneingeschränkte schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeit in Deutsch zu Zwecken der Leistungserbringung.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass in der Person des Bieters keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen; Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 21 AEntG, 98cAufenthG, § 19 MiLoG und § 21 SchwarzArbG vorliegen; Eigenerklärung zum Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 betreffend Sanktionen gegen Russland

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 1

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Qualitätskriterium

Beskrivelse: Grobkonzept

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preiskriterium

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 80

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d915cd8b-76b7-424b-b7ab-43a35e9725e6

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 28/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d915cd8b-76b7-424b-b7ab-43a35e9725e6

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 21/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Manglende dokumenter vedrørende tilbudsgiver kan ikke indgives senere.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Oplysninger om finansiering og betaling: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Rammeaftale delvis uden og delvis med fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 2

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Sachsen

Oplysninger om klagefrister: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtwerke Leipzig GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadtwerke Leipzig GmbH

8. Organisationer**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Stadtwerke Leipzig GmbH

Registreringsnummer: 10298

Postadresse: Arno-Nitzsche-Straße 35

By: Leipzig

Postnummer: 04277

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland
E-mail: anke.stiera@L.de
Telefon: +49 3411216230
Internetadresse: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Køberprofil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Sachsen

Registreringsnummer: b513caee-54b7-4fee-94a9-fa7166d36307

Postadresse: Braunstraße 2

By: Leipzig

Postnummer: DE-04107

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419773800

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: d915cd8b-76b7-424b-b7ab-43a35e9725e6 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 21/07/2026 12:36:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 505312-2026

EUT-S-nummer: 139/2026

Offentliggørelsesdato: 22/07/2026